

IL PRANZO DEL MERCATO vi è proposto da...

BIAS boutiques Bellinzona
Via Teatro 1
091 8262461
pelletteria, calzature,
accessori, abbigliamento.



dal 1924



Antichi Sapori

Tel. 091 829 05 05, Gorduno

Chiusi per ferie fino al 12 agosto – vi aspettiamo dal 13 agosto 2024

Bar Indipendenza

Tel. 076 245 37 34, P. Indipendenza 1

Insalata di polipo e patate

Fr. 22.—

Bar L'incontro

Tel. 091 825 13 49, Bellinzona

Chiuso dal 1. agosto al 19 agosto 2024

Cantinin dal Gatt

Tel. 091 825 27 71, Bellinzona

La pasta con le sarde alla siciliana

Fr. 23.—

Casa del Popolo

Tel. 091 825 29 21, Viale Stazione 31

Chiuso per ferie

Grottino Ticinese

Tel. 091 826 39 64, V. Lavizzari 1

Cordon bleu del Grottino con contorno

Fr. 26.—

Grotto dei Pacifici

Tel. 091 825 67 57, Via alla Predella

Punta di vitello ripiena con patate e cornetti in insalata e dessert

Fr. 27.—

Osteria Grotto del Nando

Tel. 091 825 55 62, Carasso

1/2 pollo con patate al forno e dessert

Fr. 18.—

Piazza

Tel. 091 826 26 88, P. Governo

Tacchino tonnato con contorno

Fr. 24.—

Ristorante Hotel Unione

Tel. 091 825 55 77, Via Henri Guisan 1

Risotto al Merlot del Ticino mantecato al formaggio dell'Alpe Gorda e luganighetta della Macelleria del Borgo

Fr. 24.—

Ristorante Internazionale

Tel. 091 835 44 20, Viale Stazione 35

Prosciutto crudo e melone

Fr. 22.—

Ristorante La Taverna

Tel. 091 223 00 10, Giubiasco

Pollo al cestello con patate fritte e dessert
Giovedì sera tutte le pizze a Fr. 10.—

Fr. 22.—

Ristorante Montebello

Tel. 091 825 83 95, Salita alla Chiesa 3

Insalatina mista, galletto alla griglia con contorno
Giovedì 22 agosto tributo ai Nomadi, riserva il tuo tavolo

Fr. 25.—

Ristorante Stella

Tel. 091 857 33 36, Giubiasco

Chiuso per ferie fino al 22 agosto

Romitaggio

Tel. 091 825 36 92, M. Carasso

Chiuso per vacanza

Anno XLIX

LA



Settimanale edito dalla Società Commercianti di Bellinzona e dintorni

STADERA

N. 29
Mercato di sabato
3 agosto 2024

www.commercianti-bellinzona.ch

Estate in Città prosegue in agosto: e il 23 e 24 ci sarà "Daro in Piazza"

Fa tantissimo piacere constatare come il programma di animazioni estive nei Quartieri e nel Centro storico abbiano avuto un successo straordinario. E tutto questo per il quinto anno consecutivo. Il Municipio ed in particolare il dicastero Cultura e Eventi meritano il dovuto plauso. Ora messe alle spalle le celebrazioni del 1 agosto andiamo a scoprire l'agenda che annuncia il cartellone d'agosto con la rassegna del cinema a Castelgrande fissata fino al 21. Nella programmazione non poteva mancare qualche tappa in Valle Morobbia e così proprio per questa sera sabato 3 agosto a partire dalle ore diciotto nella sede della Protezione Civile di Carena nel quartiere di S. Antonio si terrà la Festa del San Jorio con grigliata e musica. Il bis in valle ci porta a sabato 24 agosto al Policentro di Pianezzo per la Festa estiva Country con inizio alle ore 18 con la presenza di una potente griglia, di buona musica e addirittura di una esi-

bizione offerta da una Scuola di Ballo. Gli appuntamenti di Estate in Città saranno quelli previsti sabato 31 agosto: dalle ore 18.30 al Biotopo di Camorino per la Festa di fine estate con musica e cena e la proiezione del film "Prendi il Volo". La stessa sera ma sul piazzale delle scuole di Gorduno, serata di cinema all'aperto con una proiezione che inizierà quando scende il buio. Una buvette con tutto il resto sarà in funzione a partire dalle ore 20. E ora? E ora è giunto il momento di annunciare Daro in Piazza che inizierà venerdì 23 agosto sul piazzale delle scuole alle ore 19.06 con la distribuzione di risotto allo zafferano (coltivato sul Motto delle Capre) accompagnato da salsiccia golosa. La rock band dei Troglòs appena tornata da una tournée in Indonesia allietterà la serata con i brani che hanno fatto la storia del rock. Sabato 24 a mezzogiorno in attesa dei reduci del mercato in centro storico, maccheroni con salsa

al pomodoro profumata da erbe aromatiche degli orti daresi. Subito dopo il crepuscolo, fuoco alla griglia e insalate di stagione per contorno. Il famoso gruppo dei Sugar On – che hanno rinunciato a un ingaggio principesco al Montreux Jazz Festival – si esibiranno sul piazzale della festa. Poi salvo imprevisti dell'ultima ora dovrebbe giungere a Daro in Piazza alle ore 23.14 (con il treno della notte per Norimberga) uno storico milanese che ci ricorderà a 50 anni dalla scomparsa, il Cavaliere del Lavoro Fred Krem Puligöö.

F. Z.

<p>Eredi Luigi Bassi Carpenteria in legno - Copertura tetti</p> <p>Via Fleming 9, CH - 6500 Bellinzona Telefono 091 826 37 71, Fax 091 826 37 32 erediluigibassi.sa@bluewin.ch</p>	<p>DAL 1960</p> <p>Metalcostruzioni Jelmini SA Via M. Comacini 16 6500 Bellinzona Tel. 091 825 36 03 Fax 091 826 15 80 info@jelmini-sa.ch</p>	<p>TIPOGRAFIA TORRIANI SA</p> <p>Via Pizzo di Claro 3 6500 Bellinzona Tel. 091 825 89 19 info@tipografia-torriani.ch www.tipografia-torriani.ch</p>
---	--	--

Un patrizi al mercaa

di Silco

Mala tempora currunt

cuntinuaziùn...

La stèsa sòrt la ga tucàda a l'alta Vâl Màgia dai Piàn da Pécia, a la Lavizàra, la Vâl Bavóna e püsé in giò fin a Cèvi. El Tesìn l'è stài sicüramént la regiùn püsé culpìda perché la mudificà completamént èl teritòri di val e isulà per diversi di i sò abitànt: qui dal pòst, chi di cà da vacànza e perfin chi che iéva partercipà a una fèsta. L'Alta Val Màgia l'è stàia isulàda per diversi di perché l'acqua l'éva purtà via ànca èl punt da "Vislèt" a Cèvi, l'ünich culegamént cùl rést da la vâl e, oltre a quèst, ghéva vegnù a mancà l'electricità, èl telefün e l'acqua putàbil. In più i gheva gnanca la pusibilità da ogni rifornimént. Sa po di che l'è stàia una vera devastaziùn, cun ferit e diversi mòrt ritruvù, àltri ammò dispèrs. A dach na màn per mèt in sicüreza la zona ghe intervegnù immediatamént i pumpier, la pulizia e l'esèrcit che, inséma a tanti voluntàri, ià fài èl pusibil per aiütà i persòn in difficoltà e salvà el salvàbil. I militàr in particulàr

ià metü a dispusiziùn i sò elicòteri pèr na a tò i persòn intrapulà, fra quisti qui che iéva partecipà a una fèsta in àlta vâl. Qui dal génio i sa dai da fa per riprènd i culegamént, alménu qui pedunà, rimetendo in fünziùn a Cèvi èl pünt in fèr da la feruvia végia, smantelàda tanti àn fa, che la purtàva a Locarno. A cüntà tücc i dàgn l'è mia un'imprèsa da poch, cum'è i lavür da ricustrüziùn che i durarà diversi ànn. Per prima ròba sa duvarà custrüi un pünt pruvisòri per dach acès al rést da la vâl cù mèzi da trasport. In dal medésim tèmp bisògnarà prugetà un pünt in gràdo da supurtà i situaziùn che i pudarés presentàs in un dumàn. Sénza dübi quèl che capità l'è da cunsiderà un disastru per èl Tesìn, in particulàr per tüc i Valmagés atacà ai sò sit, che ià pasà la giuvinezza aiütàndo i pà, i màm e i nòni, a cultivà un teritòri difficultùs quantu bèl. A vedèl incöö èl piàng el cör perché nient èl sarà più cum'è prima. La

Valmagia da sempru l'è stàia culpida dai cambiament dal témp e chi pusé in là cù ànn, oltre ai libri da storia, i s'an regorda ammò adèss. Ma i Valmagés, cun gran forza da voluntà e atacamént ai sò sit, i s'è mai perdü d'anim e iéva riüscit a ricustrüi un paesàgg tantu bèl da fàs cugnöss in gràn part del münd. Sém sicür che anca sta vòlta i sa vultarà indré i mànich per ricustrüi un ambiént tantu bèl da fàch invidia a tücc. El sarà mia un impègn da poch, ma cun l'impègn da la pupulaziùn, di asuciaziùn privà e püblich, sém sicür che la Valmagia la ridiventerà vüna di püsé bèi valàt da la Svizzera. In dal fratèmp la Catena da la solidarietà e altri asuciaziùn ià urganizà na culèta per finanzia i lavür da ricustrüziùn. La pupulaziùn svizera e in particulàr quèla ticinésa, in casi cum'è quisti, la sa sempru dimustdrada generùsa. Sém sicür che ànca in quest'ucasiùn la sarà ammò püsé generùsa, a dimustraziùn che l'altrüismo l'è mia dumà na paròla: l'è concretezza e sustègn muràl!

questo lo spirito che anima la manifestazione Strada in Festa.

→ La Swiss Enduro

Airolo sarà sede oggi e domani della tappa del circuito SES di Mountain Bike. Saranno sul posto i più forti talenti mondiali per cui

le corse si annunciano entusiasmanti. Insomma che tu sia un appassionato di MTB oppure un semplice curioso la Swiss Enduro Series ad Airolo garantirà uno spettacolo che lascerà a bocca aperta. La manifestazione è sostenuta dalla Banca Raiffeisen, Bel-

→ Strada in Festa

È prevista domenica 15 settembre (in caso di brutto tempo il 22) lungo i 2350 metri che separano Piazza Grande di Giubiasco a Piazza Collegiata a Bellinzona. Una esposizione nata per incontrarsi, conoscersi, svagarsi e divertirsi. È

Fidarsi è bene. Ma la Mobiliare è meglio.

Consulenti per il Bellinzonese: Claudio Ostini, Marco Nobile, Daniele Bernardazzi, Gabriele Rigozzi (Senior), Giuliano Pesenti (Junior)

Agenzia generale Bellinzona
Michele Masdonati

Piazza del Sole 5, 6500 Bellinzona
T 091 601 01 01, bellinzona@mobiliare.ch

la Mobiliare

181873



Farmacie Pedroni

Airolo, Arbedo, Ascona, Bellinzona, Bodio, Camorino, Castione, Cugnasco, Faido, Locarno, Riazino, Roveredo, Sementina

ALLTHERM Pharma Suisse SA Bellinzona: Grossista Medicinali

Home Care TI-CURO: nutrizione clinica a domicilio
Alpersico SA – Farmacia San Gottardo, Bellinzona

Self-service di materiale infermieristico 24/24h
Farmacia San Gottardo, Bellinzona



linzona & Valli Turismo, Azienda Elettrica Ticinese, Salumi Rapelli, Victorinox, Impresa Generale Ennio Ferrari, Tipografia Dazzi, Tunnel Marti, Caffè Chicco d'Oro, Ri-Motec, Rid-Alps, KeForma, Velo Club Bellinzona, Frutta Banfi, Swisslos e dai Comuni di Quinto e Airolo.

→ Greenday 24

Ancora una volta sarà la Piazza del Sole che ospiterà questo grande avvenimento previsto sabato 7 settembre all'insegna della sostenibilità.

→ A Carena

Questa sera sabato a partire dalle ore 18 si terrà la Festa del San Jorio con musica e animazioni tradizionali.

→ San Rocco a Prada

I Nümm da Prada vi invitano domani domenica a festeggiare i cinquanta anni di volontariato. Una ricorrenza abbinata alla celebrazione della Festa di San Rocco che inizierà alle ore 10. In caso di maltempo si tornerà in loco la domenica successiva. Il gruppo che era presieduto dal non dimenticato Seve Bomio è stato fondato nel 1974 e sin da subito si è adope-

rato per il restauro della chiesetta con i suoi arredi e le pitture medievali. In proposito chi ricorda ancora la riuscitissima azione "cento franchi per una pioda per Prada"! Domani ci sarà una Messa e poi partirà la festa con il complesso Tacalà, il pranzo nostrano e le tradizionali animazioni.

→ Buone vacanze

Come tutti anche le maestranze della Tipografia Torriani SA, dove si stampa il settimanale della Società Commercianti Bellinzona, andranno in vacanza. Però La Stadera – in formato ridotto – apparirà regolarmente il 10 e 17 e l'edizione a quattro pagine tornerà puntuale sabato 24 agosto.

→ I nuclei storici

In redazione è giunto l'appello dell'Heimatschutz ossia del Patrimonio Svizzero. Ci ricorda che tutti noi amiamo i pittoreschi nuclei storici dei borghi e delle città svizzere. Sono apprezzati come gradevoli luoghi d'incontro in cui abitare ma anche per il loro straordinario valore culturale. Oggi però parecchi nuclei storici sono confrontati con difficili sfide. E qui ci riviene in mente il vergognoso progetto di eliminare i

posteggi di Piazza Governo proprio perché "sotto sotto qualcosa bolle in pentola". Ma è bene che si sappia nuovamente, che chi lavora oggi in questa piazza non si lascerà mettere all'angolo tanto facilmente. Chi vuole saperne di più potrà scrivere a Patrimonio Svizzero, Zollikerstrasse 128, 8008 Zurigo.

→ Così non va

Certo che impiantare il deposito per la raccolta dell'immondizia proprio dinanzi ad un salone coiffure e sotto le finestre della gente perbene non è stata una bella impresa quella realizzata qualche anno fa in Via Dogana. Le puzze soprattutto in estate sono sempre presenti. Ma alcuni giorni fa da questo letamaio sono usciti odori nauseabondi che hanno fatto infuriare i residenti. Diciamolo chiaramente: così non può andare avanti e torneremo in argomento di sicuro.

→ 65esimo di attività

Lo festeggia in questi giorni Antonini & Ghidossi SA, Impresa Costruzioni Generale con sede in Viale Stazione. All'importante azienda la Società Commercianti Bellinzona invia auguri e felicitazioni.

La Banca più antica del Ticino

Prodotti di risparmio
Soluzioni d'investimento
Gestione patrimoniale

Piazza Collegiata 3 | CH-6501 Bellinzona
Tel. +41 91 821 51 21 | Fax. +41 91 825 66 18
info@bancaria.ch | www.bancaria.ch



SOCIETÀ
BANCARIA
TICINESE

dal 1903